



La Voz de Esperanza

September 2016
vol. 29 Issue 7

Editor Gloria A. Ramírez
Design Elizandro Carrington

Editorial Assistance

Donna Guerra, Rachel Jennings

Contributors

Gloria Almaraz, Yon Hui Bell,
Rebecca Flores, Tomás Ybarra
Frausto, Rodolfo Rosales,
Elena Terrill, Gary Sánchez

La Voz Mail Collective

Dudley Brooks, Irasema Cavazos,
Ana Christilles, Charlie & Mary
Esperiqueta, Paz García,
Ray McDonald, Roger Singler,
Claudia Enriquez, Araceli Herrera,
Angelita Merla, Caleb Rackley,
María N. Reed, Natalie Rodríguez,
Hunter Sosby, Helen Villarreal,
Zurina Wason-Carrington, Gail Wise,
Tomás Ybarra-Frausto

Esperanza Director

Graciela I. Sánchez

Esperanza Staff

Imelda Arismendez, Elizandro
Carrington, Elisa Pérez, Gianna
Rendón, René Saenz, Susana Segura,
Amelia Valdez

Interns

Anastasia Christilles, Paz García,
Natalie Rodríguez

Conjunto de Nepantleras

-Esperanza Board of Directors-
Rachel Jennings, Amy Kastely, Jan
Olsen, Ana Lucía Ramírez, Gloria
A. Ramírez, Rudy Rosales, Tiffany
Ross, Lilliana Saldaña, Nadine Saliba,
Graciela I. Sánchez, Lillian Stevens

- We advocate for a wide variety of social, economic & environmental justice issues.
- Opinions expressed in La Voz are not necessarily those of the Esperanza Center.

La Voz de Esperanza

is a publication of

Esperanza Peace & Justice Center
922 San Pedro, San Antonio, TX 78212
210.228.0201 • fax 1.877.327.5902
www.esperanzacenter.org

Inquiries/Articles can be sent to:
lavoz@esperanzacenter.org
Articles due by the 8th of each month

Policy Statements

* We ask that articles be visionary, progressive, instructive & thoughtful. Submissions must be literate & critical; not sexist, racist, homophobic, violent, or oppressive & may be edited for length.

* All letters in response to Esperanza activities or articles in La Voz will be considered for publication. Letters with intent to slander individuals or groups will not be published.

Let us honor the Starr County Farm Workers who led a strike in the melon fields the summer of 1966, and marched 400 miles starting on July 4th from the Valley to Austin, Texas, arriving at the State Capitol on Labor Day. In San Antonio, 1,000 people joined the March passing through Hwy 181. In Austin, 10,000 people joined the last 4 miles from St Edward's University to the State Capitol.

San Antonio

Labor Day, Monday, September 5

9:30 am • Gather at San Fernando Cathedral on Main Plaza

10am • Mass at the Cathedral

11 am • March begins from Main Plaza to Milam Park

(known as Plaza de Zacate where Emma Tenayuca held rallies for the pecan shellers in the 30's. Tenayuca's monument stands there today.)

Noon • Rally and program with guests at the Kiosk at Milam Park

Austin

Sunday, September 11th

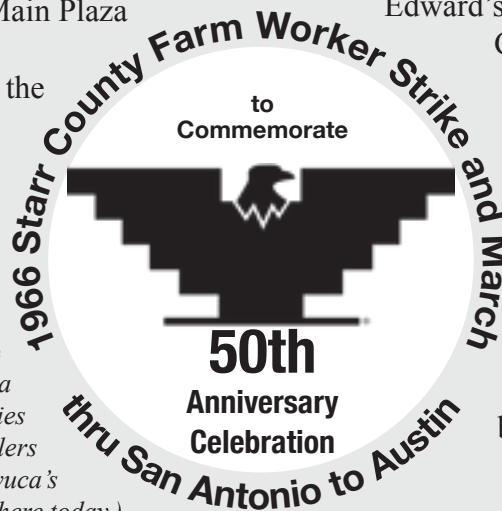
10 am • Mass at the Chapel of St Edward's University on S. Congress Ave.

11 am • the unveiling of a marker at Ragsdale Student Center, St. Edward's U.

Noon • Program begins at the Quad on Campus

1 pm • March to the Capitol

4 pm • Rally at the Capitol



Editor's note: In this issue of La Voz, we give readers a sense of what the 50th anniversary of the Melon Pickers Strike and March means to Tejanos by using historical photos from the UFW website and excerpts of information. Visit <https://farmworkers2016.org/> to view more photos and documents.

Other articles include San Antonio's Connection to the UFW, The Alazan-Apache Courts (Part 2), Historias de El Salvador, An open letter to the community from the parent of a transgender child, The Bexar Co. Dispute Resolution Center and Public Spaces. ¡Gracias, buena gente!

— Gloria A. Ramírez

Acknowledgement: The article "I'm A Back Female College Professor in Texas" written by Dr. Meredith Clark in the July/Ag 2016 issue of La Voz was originally published in *The Trace* website (May 27, 2016). Our apologies as this was meant to be included in that issue.

ATTENTION VOZ READERS: If you have a mailing address correction please send it to lavoz@esperanzacenter.org. If you want to be removed from the La Voz mailing list, for whatever reason, please let us know. La Voz is provided as a courtesy to people on the mailing list of the Esperanza Peace and Justice Center. **The subscription rate is \$35 per year (\$100 for institutions).** The cost of producing and mailing La Voz has substantially increased and we need your help to keep it afloat. To help, send in your subscriptions, sign up as a monthly donor, or send in a donation to the Esperanza Peace and Justice Center. Thank you. -GAR

VOZ VISION STATEMENT: La Voz de Esperanza speaks for many individual, progressive voices who are gente-based, multi-visioned and milagro-bound. We are diverse survivors of materialism, racism, misogyny, homophobia, classism, violence, earth-damage, speciesism and cultural and political oppression. We are recapturing the powers of alliance, activism and healthy conflict in order to achieve interdependent economic/spiritual healing and fuerza. La Voz is a resource for peace, justice, and human rights, providing a forum for criticism, information, education, humor and other creative works. La Voz provokes bold actions in response to local and global problems, with the knowledge that the many risks we take for the earth, our body, and the dignity of all people will result in profound change for the seven generations to come.